



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomon 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2022 年 11 月 10 日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

東日本サービス 本船 KOTA TAMPAN V.2229E/W スケジュール遅延のご案内(NO.2)

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、前航海の遅延及び東京バース混みにより、スケジュールが更に遅れる見込みです。
お客様には大変なご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いたします。

(Due to delays of previous voyages and berth congestion of Tokyo port, her schedule is expected to delay further as below. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

M/V KOTA TAMPAN 2229E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
TOKYO	11/9	11/10	11/11	11/4	ROTATION FIXED
YOKOHAMA	11/11	11/11	11/11	11/4	ROTATION FIXED
CHIBA	11/11	11/11	11/11	11/4	ROTATION FIXED
BUSAN	11/13	11/13	11/13	11/7	
INCHEON	11/15	11/15	11/15	11/9	

以上

**ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)